

---

Публикуван на: 16-08-2008

Източник: [Портал Европа](#)

---



**Портал ЕВРОПА представя статия от последния брой на седмичника "Кеш", написан от директора на Европейския институт Юлиана Николова.**

След всеки доклад на Европейската комисия идва сезонът на отговорния удар на българската администрация (под администрация разбирам, както и в Докладите на ЕК, не само служителите, но и тяхното ръководство). Този сезон ударът е под формата на различни „екшън“ планове. Докладите това лято бяха два, та и „екшънът“ е повече. И не само поради бройката на докладите, а най-вече поради разгромяващите констатации в тях.

„Екшънът“, в които всички участваме, поне засега не дава надежда, че е от типа на старите филми за дивия запад, в чиито край добрите (правителството) побеждават лошите (Европейската комисия, световната конспирация), или от онези филми с щастлив край, в които лошият герой се жени за добрата героиня и двете фамилии са щастливи. Ответният удар към днешна дата се състои от приети, но непубликувани (или поне неоткриваеми) неотложни мерки и действия на правителството, допълващи Плана за действие по показателите за напредък в областта на съдебната реформа, борбата с корупцията и организираната престъпност за периода август – декември 2008 г, публикуван график за изпълнение на тези мерки, както и приет План за изпълнение на мерките, свързани с управлението на средствата от ЕС в отговор на доклада на Европейската комисия за напредъка на България, съпроводен с 29 (поне последният е с такъв брой) приложения. Броят на авторите и стиловете на документите е дори повече от броя на приложенията.

Непосилна задача е да се следи за изпълнението на всички мерки, заложили в тези документи, да се съгласуват те помежду си и да постигнат значим общ ефект, способен да сломи европейското недоверие.

Не много отдавна дирекция „Връзки с обществеността и протокол“ на Министерството на държавната администрация и административната реформа разпрати до служителите в държавната администрация „Практическа инструкция за оформяне на документи в администрацията“. Полезното четиво инструктира държавните служители как да разполагат върху листа всички елементи на документите, които изработват; как да оформят текстовете и какъв шрифт да използват. Тук инструктиращите малко са се изложили с употребата на чужди думи, изписани с кирилица, но да му мислят служителите, които използват текстообработващи програми, преведени на български език. Следват инструкции за най-често допусканите правописни

грешки и т.н. Споменавам това четиво не само защото инструкцията не е приложена при разписване на последните планове, графици и „екшъни“;

Като съпоставим купчината планове, графици и „екшъни“ с инструкциите на министерството, се набива на очи, че нещо липсва. Липсва в плановете и графиците, не е споменато и в инструкцията. Липсват указания за синтаксиса и изреченията. Наистина изпитите за прием в гимназиите показваха, че изречението, дори простото, е трудна за изучаване и прилагане материя.

По тази причина за държавната администрация и още повече за нейните ръководители е необходимо да разполага с прости и ясни указания как да съставя изречения, особено в документи със стратегически, планов или отчетно-оправдателен характер, какъвто имат „екшъните“;

В Уикипедия пише:

Синтаксисът е един от двата дяла на граматиката (заедно с морфологията). Като наука за строежа на свързаната реч, изучава законите, по които думите се свързват в синтагми, словосъчетания и изречения, както и функционирането на съчетаните части на речта.

Изречението са думи, свързани по смисъл. Изречението е основна структурна единица на текста. Изречението се отличава с граматическа форма, с логическо или емоционално съдържание и може да изразява мисли, чувства и **волеви подбуди**. Към него има отношение не само езикознанието, но и психологията и логиката. Науката синтаксис се занимава с изследването на закономерностите по които, думите са подредени смислено в изречения. Основните елементи в едно изречение, разглеждано от синтаксиса са подлог, сказуемо, допълнение, определение и обстоятелствено пояснение.

Обърнете внимание на това какво изразява изречението покрай всичко останало: **волеви подбуди**.

Общият извод и от двата юлски доклада на Европейската комисия - за средствата от ЕС и за напредъка по правосъдие и борба с корупцията и организираната престъпност, е липсата на ясно дефинирана и изразена политическа воля за справяне с проблемите, за изчистване на администрацията (тук отново обръщам внимание, че става въпрос и за политическите ръководства на държавните служби). От многото изречения в „екшъните“ функцията на изречението да изразява волевите подбуди не е изпълнена. А за някои изречения се питаме даже дали изразяват мисли? Едва ли са виновни изреченията.

Но да се върнем на инструкциите. Те не трябва да са много сложни. Могат да се изразят в две изречения:

Всяко изречение от план за действие трябва да съдържа подлог, сказуемо, допълнение, определение и обстоятелствено пояснение. Абсолютно задължителните елементи са подлогът, сказуемото и обстоятелственото пояснение за време.

Може да се допълни и забрана за използване на страдателен залог. Но това е изискване с повишена трудност и засега да останем с първите две.

Какво означават тези правила: трябва да има подлог - т.е. трябва да е ясно кой извършва действието. При това този някой трябва да е съвсем конкретен. Изречения от вида „Българските власти ще приключат проверката в определените срокове“ не вършат работа. Тези власти трябва да има институционални и собствени имена. Голяма радост предизвика у мен първото приложение към Плана за изпълнение на мерките, свързани с управлението на средствата от ЕС, защото в него има имена. Но бързо се върнах на земята. Там пише кой отговаря, но не пише какво прави отговарящият; няма го сказуемото или по плановишки казано „екшънът“.

□ □□□□  
□□□□□ □□□□□□ □□□□□□  
□□□□□□□  
□□□□□□ □□□□□□ □□□□□  
□□□□ □□□□□□□□  
□□□□□Ю. Николова

□□□□ □□□□□□□□Наред с подлозите в „екшън“ плановете най-дефицитната част на изречението е обстоятелственото пояснение за време, както и допълнението, пряко или непряко, което би обяснило с какви средства ще се извърши действието. Защото, отвъд инструкциите за администрацията, за всички нас трябва да е пределно ясно, че всичко това си има цена. Извън цената на спрените суми от ЕС, «екшън» плановете ще трябва да ги платим с моите и вашите пари. Но тъй като се обърквам от произношението, силно зависещо от географския произход на говорещия, а и от вида „йекшън“, който се очаква след всеки план, предпочитам занапред да се придържам към по-прости думи като план за действие.

**Материала на г-жа Николова, както и останалите публикации от новия брой, можете да намерите в "Кеш", който вече е на вестникарския пазар.**

» **Още по темата от Портал ЕВРОПА - [Планът за действие](#)**

» **Още по темата от Портал ЕВРОПА - [Докладната](#)**